

Porsche Zentrum Regensburg

PORSCHE TIMES

**Ein Vierteljahrhundert
Porsche typische Performance.**

25 Jahre Wilhelm Schreiber.

Bühnenreif.

Verstärkung in der Werkstatt.



GTS

Porsche Cayenne GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):
innerorts 13,2-12,9 · außerorts 8,3-8,1 · kombiniert 10,0-9,8; CO₂-Emissionen: 234-228 g/km

ENTHUSIASMUS. GESTEIGERT. DER NEUE CAYENNE GTS.

IM KREISE GLEICHGESINNTER.

Das Prinzip Porsche GTS.



Porsche Boxster GTS und Cayman GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 9,0–8,2; CO₂-Emissionen 211–190 g/km

Porsche 911 Carrera GTS Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 10,0–8,7; CO₂-Emissionen: 235–202 g/km

Porsche Cayenne GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 13,2–12,9 · außerorts 8,3–8,1 · kombiniert 10,0–9,8; CO₂-Emissionen: 234–228 g/km



Ein Prinzip ist per Definition ein Schema, nach dem etwas aufgebaut ist. Eine Gesetzmäßigkeit, die einer Sache zugrunde liegt. So wie das Prinzip Porsche GTS. Gran Turismo Sport. Seine Ausprägungen – so vielseitig sie auch sind – beruhen allesamt auf einem Anspruch: gesteigerte Performance und vorbildliche Langstreckentauglichkeit auf einen Nenner zu bringen.

Kraft und Komfort, Leistung und Ausdauer. Immer wieder bündelt Porsche scheinbar gegensätzliche Eigenschaften. In drei Buchstaben, die aussagekräftiger nicht sein könnten: GTS. „Gran Turismo“ bedeutet übersetzt „große Fahrt“ und macht klar, worum es im Kern geht. Der Zusatz „Sport“ bedarf keiner Übersetzung und ist ein eindeutiges Statement. Unmissverständlich und auf den Punkt gebracht. Dennoch schafft Porsche es, dem Prinzip GTS unterschiedliche Ausdrucksformen zu verleihen. Technisch wie optisch einzigartig in ihrer Charakteristik. Boxster GTS und Cayman GTS sind die puristischen Mittelmotorsportler unter den GTS Modellen. Agil und wendig, geschärft und konzentriert. Der 911 Carrera GTS verkörpert alles, was im Sportwagenbau zählt. Eine solide Basis mit Ikonenstatus, Rennsportgenen, beeindruckender Dynamik und unbändigem Vorwärtsdrang. Kurz: Purismus. Ohne Verzicht.

Muskulös, athletisch und kraftvoll zeigt sich der neue Cayenne GTS. Ein weiterer Vollblutportler in der aktuellen GTS Modellpalette. Eine klare Ansage. Für jede Gerade. Und jede Kurve.



Inhalt

PORSCHE AKTUELL

- 04** Vom Rennsport in den Alltag. Der neue Cayenne GTS und der neue Cayenne.
- 06** Meisterstück. Die Panamera Exclusive Series.

PORSCHE INTERN

- 07** Ein Vierteljahrhundert Porsche typische Performance. 25 Jahre Wilhelm Schreiber.
- 12** Bühnenreif. Verstärkung in der Werkstatt.
- 12** Schneegestöber. Unser Fahrersicherheitstraining 2015.
- 16** Für neuen Antrieb. Entdecken Sie unsere aktuellen Neuwagen.
- 17** Der Ideallinie treu. Entdecken Sie unsere jungen Gebrauchten.
- 18** 4 gewinnt. Attraktive Leasingkonditionen für Porsche Allrad-Modelle.

PORSCHE LIVE

- 08** Gemeinsam den Mythos Porsche erleben. Ein ereignisreiches Jahr mit dem Porsche Club Regensburg.
- 10** Oktoberfest. Die Präsentation des neuen Cayenne.

PORSCHE SERVICE

- 14** Winteraktiv. Service-Tipps für die kalte Jahreszeit.



Editorial

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Porsche Freunde,

herzlich willkommen zur Winterausgabe 2014 Ihrer Porsche Times Regensburg. In der letzten Ausgabe haben wir ihn bereits vorgestellt – jetzt war es an der Zeit, ihn live und hautnah zu erleben. Die Rede ist natürlich vom neuen Cayenne, den wir unter dem Motto „Oktoberfest“ gebührend bei uns im Porsche Zentrum Regensburg gefeiert haben. Einen Rückblick und einige Impressionen dazu finden Sie auf den Seiten 10 und 11.

Der neue Cayenne ist sicherlich der ideale Begleiter für den Winter – allen voran der neue Cayenne GTS, den wir Ihnen in dieser Ausgabe der Porsche Times vorstellen. Und auch die anderen allradgetriebenen Vertreter der aktuellen Modellpalette haben ihre Reize. Besonders reizvoll: die Leasingangebote von Porsche Financial Services speziell für unsere Modelle mit Allradantrieb. Mehr dazu auf den Seiten 18 und 19.

Das und vieles mehr erwartet Sie in dieser Porsche Times. Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen bei der Lektüre, eine besinnliche Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Liebsten sowie einen erfolgreichen Start ins Jahr 2015.

Mit besten Grüßen
Ihr

Wilhelm Schreiber
Geschäftsführer
Porsche Zentrum Regensburg

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Regensburg, Jepsen Sportwagen GmbH, Merowinger Straße 2, 93053 Regensburg, Tel.: +49 941 70579-0, Fax: +49 941 70579-300, E-Mail: info@porsche-regensburg.de, www.porsche-regensburg.de; Auflage: 1.450 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Regensburg, Jepsen Sportwagen GmbH, Merowinger Straße 2, 93053 Regensburg.

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

VOM RENNSPORT IN DEN ALLTAG.

4

PORSCHE AKTUELL



Enthusiast oder Purist? Beides! Der neue Cayenne GTS vereint die Eigenschaften eines SUV mit dem Charakter eines Top-Athleten. Das Ergebnis kann sich sehen, hören und fühlen lassen. Mit einer Optik, die Bände spricht, mit Sound, der unter die Haut geht, und mit einer Performance, die keine Zweifel offen lässt.

Breit, tief und vor allem nah an der Straße: So präsentiert sich der neue Cayenne GTS. Mit einer präzisen Linienführung. Parallelen zum Cayenne Turbo lassen sich nicht leugnen, und doch strahlt er eine Eigenständigkeit aus, die seinen Sportsgeist unmissverständlich zum Ausdruck bringt. Das serienmäßige SportDesign Paket unterstreicht dies: Mit Bug- und Heckunterteil, Radhausverbreiterungen und dynamischen Schwellerverkleidungen. Alles in Exterieurfarbe lackiert. Im Kontrast dazu: die schwarzen Innenverkleidungen der Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht. Ebenfalls in Schwarz gehalten: die 20-Zoll RS Spyder Räder, hinter denen die roten Bremsättel sichtbar sind.

Außen wie Innen signalisiert der „GTS“-Schriftzug unmissverständliche Sportlichkeit. Überhaupt spricht der Innenraum Rennsportsprache: Das Multifunktions-Sportlenkrad mit Schalt paddles, die GTS Sportsitze und Materialien wie Alcantara und gebürstetes Aluminium sind Serie.

Die Leistungswerte verdeutlichen, dass seine optische Anmutung nicht zu viel verspricht: Ein neu entwickelter 3,6-Liter-V6-Biturbo-Motor mit Benzindirekteinspritzung (Direct Fuel Injection, DFI) verhilft dem Cayenne GTS zu 324 kW (440 PS) bei 6.000 1/min und damit zu 20 PS mehr gegenüber dem Vorgänger. Und das bei reduziertem Hubraum und deutlich gesenktem Verbrauch. Die 100 km/h erreicht er so in 5,2 Sekunden.

Beschleunigt wird auch der Puls, wenn man den Sound der serienmäßigen Sportabgasanlage mit schwarzen Doppelendrohren hört und man die Straße dank des um 24 mm tiefergelegten Stahlfederfahrwerks inkl. Porsche Active Suspension Management (PASM) hautnah erfährt. Der neue Cayenne GTS überzeugt auf ganzer Linie.

Der neue Cayenne GTS

und der neue Cayenne.



Enthusiasmus treibt uns an. Er ist unsere Leidenschaft, unsere Begeisterung, die wir bei jeder alltäglichen Herausforderung ausleben. Und der Grund, aus dem wir den Cayenne gebaut haben.

Kurz in die Innenstadt oder direkt auf die Langstrecke. Spannung oder Entspannung. Ganz gleich, welche Ziele Sie sich gesetzt haben: Der neue Cayenne ist ein Allrounder. Und strotzt vor Einsatzfreude. Die dynamische Front verkörpert dies. Unterstrichen durch das noch präzisere Design der serienmäßigen Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer mit integriertem Tagfahrlicht in 4-Punkt-LED-Optik. Sie fügen sich perfekt in das Gesamterscheinungsbild mit der neu geformten Motorhaube und den ausgeprägten, sportlichen Kotflügeln ein. Von den Kotflügeln wandert der Blick schnell zu den serienmäßigen 18-Zoll Cayenne Rädern im Mehrspeichen-Design. Innen geht es sportlich weiter: Die nach vorn ansteigende Mittelkonsole und das Multifunktions-Sportlenkrad betonen die Herkunft des neuen Cayenne. Optionale Assistenzsysteme wie Abstandsregeltempomat (ACC) inkl. Porsche Active Safe

(PAS), Spurwechselassistent, Spurverlassenswarnung und ParkAssistent inkl. Rückfahrkamera oder Surround View steigern den Komfort und die Sicherheit zusätzlich. Für einen nicht alltäglichen Alltag. Alles andere als alltäglich ist auch das, was der neue Cayenne leistet. Dank seines 3,6-Liter-V6-Motors mit Benzindirekteinspritzung (Direct Fuel Injection, DFI) und kontinuierlicher Nockenwellenverstellung auf Ein- und Auslassseite sprintet er mit serienmäßiger 8-Gang Tiptronic S in 7,7 s von 0 auf 100 km/h. Satte 220 kW (300 PS) entwickelt der Motor bei einer Drehzahl von 6.300 1/min – und das bei einem im Vergleich zum Vorgängermodell deutlich gesenkten Verbrauch. In atemberaubenden Vortrieb verwandelt wird die Leistung des neuen Cayenne durch das Porsche Traction Management (PTM) in Verbindung mit dem Porsche Stability Management (PSM).

Aber Vortrieb allein ist nicht alles: Die Stahlfederung erfüllt höchste Ansprüche an Performance, Fahrspaß und Geländetauglichkeit. Somit ist der neue Cayenne jeder Herausforderung gewachsen.

MEISTERSTÜCK.



6

PORSCHE AKTUELL



DIE PANAMERA EXCLUSIVE SERIES.
GEBAUT FÜR 100 ENTHUSIASTEN.



Was ist Luxus? Ein Penthouse in London? Ein Liegeplatz an der Croisette? Vielleicht ist Luxus einfach ein Gefühl von unbegrenzten Möglichkeiten. Das Gefühl, etwas ganz Besonderes zu besitzen, das das Können derer in sich trägt, die es erschaffen haben. Ein wahres Meisterstück. Wie die Panamera Exclusive Series.

Je seltener, desto kostbarer: Dieses Prinzip gilt auch für die weltweit auf 100 Stück limitierte, mit erlesener Handwerkskunst veredelte Panamera Exclusive Series. Jeder einzelne von ihnen: ein Panamera, wie es ihn noch nie gab – basierend auf dem Panamera Turbo S Executive, der mit 419 kW (570 PS), verlängertem Radstand und großzügigem Fond neue Maßstäbe im Bereich gehobener Mobilität setzt. Jeder einzelne von ihnen versehen mit einer Serienausstattung, die vom Porsche Traction Management (PTM) bis hin zum Sport Chrono Paket keine Wünsche offen lässt.

Noch einzigartiger? Wird die Panamera Exclusive Series durch die Veredlung mit eleganten Details: zum Beispiel mit einer einzigartigen von Hand aufgetragenen Verlaufslackierung. Und mit einer besonders exquisiten Lederausstattung von Poltrona Frau®, einer der renommiertesten Ledermanufakturen der Welt. Die Panamera Exclusive Series spiegelt mit seiner hochwertigen Ausstattung das ganze Können der Porsche Exclusive Manufaktur wider – dezent signiert durch die Limitierungsplakette auf der Zierblende der Schalttafel.

Auch wenn bei Porsche eigentlich der Platz vorne links die Hauptrolle spielt – in der Panamera Exclusive Series wird auch die Reise im Fond zum Erlebnis. Hier kommen ausschließlich handverlesene Lederhäute zur Verwendung. Die Sitzmittelbahnen sind perforiert – nur für diese Kleinserie in Form des Porsche Wappens. Zudem hat im Fond das neu von Porsche entwickelte Rear Seat Entertainment System Plus mit umfangreichen Business- und Unterhaltungsfunktionen seine Premiere.

Die Panamera Exclusive Series ist die luxuriöseste Panamera Serie, die es je gab. Sie ist gebaut für Menschen, die wahre Werte mit individuellem Charakter zu schätzen wissen. Für genau 100 Porsche Enthusiasten.

EIN VIERTELJAHRHUNDERT PORSCHE TYPISCHE PERFORMANCE.

25 Jahre Wilhelm Schreiber.

Vor 25 Jahren startete Porsche Urgestein Wilhelm Schreiber, Geschäftsführer des Porsche Zentrum Regensburg, seine Karriere – eine Erfolgsgeschichte, die in diesem Jahr einen bedeutenden Meilenstein erreicht.



25 Jahre ist es her, dass er von Herbert Konrad und Walter Forster eingestellt wurde. Wilhelm Schreiber erinnert sich: „Eigentlich hatte ich mich um die Stelle eines Audi Verkäufers beworben, aber die beiden sahen damals anscheinend ein besonderes Potenzial in mir und gaben mir das Vertrauen, um diese Edelmanke in Regensburg zu verkaufen.“

Wilhelm Schreiber sollte das in ihn gesetzte Vertrauen nicht enttäuschen. Mit Fleiß, Akribie und dem ständigen Drang zur Erneuerung gab er der Marke Porsche in Regensburg neue Impulse. Zunächst war das Porsche Zentrum in der Friedensstraße (das heutige Cinemaxx) angesiedelt, ehe man 1990 in das damals neu erbaute VW Zentrum in die Johann-Hösl-Straße umzog. „Ich kann mich noch gut erinnern, wie viele Fahrzeuge wir damals verkaufen konnten – es waren 50 Neuwagen im Jahr. Heute verkaufen wir im Regensburger Porsche Zentrum an der Merowinger Straße rund 300 Neuwagen“, erklärt Wilhelm Schreiber. Damals vor 25 Jahren wurde er „ins kalte Wasser geworfen“ und schwamm sich frei. Gebaut wurde das Porsche Zentrum an dem neuen Standort im Jahre 2002. Und auch hier stand die Zeit nicht still: 2008 entstand extra für den neuen Panamera eine Galerie.

Auch jetzt stehen die Planungen nicht still: „Wir befinden uns aktuell in den Detailplanungen der Erweiterung unserer Werkstatt, welche im Jahr 2015 fertiggestellt sein soll. Auch ein exklusiver Ausstellungsraum für unsere Gebrauchtfahrzeuge ist dann integriert“, verrät der Geschäftsführer. Zudem planen wir, ein Porsche Classic Center zu werden, von denen es nur ganz wenige in Deutschland gibt.

Geschäftsführer Wilhelm Schreiber bedankte sich bei seinen über 30 Mitarbeitern für die jahrelange große Unterstützung, ohne die eine solche Expansion nicht möglich gewesen wäre. „Ich bin stolz, dass ich solche guten Leute wie euch hinter mir habe“, lobte er die Belegschaft bei einer kleinen Feierstunde. An seinen ersten Kunden vor 25 Jahren kann sich Schreiber noch gut erinnern: „Das war Eckhard Rohrmüller. Er hatte sich einen schwarzen Porsche 944/S2 Coupé für damals stolze 90.000 DM gekauft.“ Noch heute ist Herr Rohrmüller einer von vielen zufriedenen Kunden des Regensburger Porsche Zentrum. Zum Dank für seine Verdienste um das Regensburger Porsche Zentrum erhielt Schreiber eine Urkunde der Industrie- und Handelskammer Regensburg, sowie die große Anerkennung der Inhaberin des Regensburger Porsche Zentrum, Theresa Jepsen.

GEMEINSAM DEN MYTHOS PORSCHE ERLEBEN.

Ein ereignisreiches Jahr mit dem Porsche Club Regensburg.

Zum Saisonstart im April besuchten wir an einem verregneten Sonntag mit 16 tapferen Clubmitgliedern und deren Begleitung das Steiff-Museum in Giengen an der Brenz. Unter der Überschrift „Sehen und Staunen“ wurde uns ein außergewöhnliches Ausflugsziel voller Überraschungen, Erlebnisse und Emotionen geboten.

Im März stand eine Freundschaftsausfahrt mit dem Porsche Club Bayreuth auf dem Programm. Das Ziel war Mödlareuth, ein Dorf, das fast niemand kennt und dessen Vergangenheit auch kaum bekannt ist. In einer vorgeführten Filmdokumentation sowie einer spannenden Führung durch das Dorf konnten wir die Geschichte von Mödlareuth kennenlernen.

Bei herrlichstem Wetter fuhren wir Ende Mai mit über 15 Fahrzeugen nach Salzburg zum berühmten Hangar-7. Im 100 Meter langen und 67 Meter breiten Ausstellungsbereich konnten wir die außergewöhnliche Fahrzeug- und Flugzeugsammlung des Red-Bull Gründers Dietrich Mateschitz aus nächster Nähe bewundern. Zu Mittag stärkten wir uns im Biergarten der Stiegl-Brauwelt in Salzburg, einem wahren Paradies für jeden Bierliebhaber.

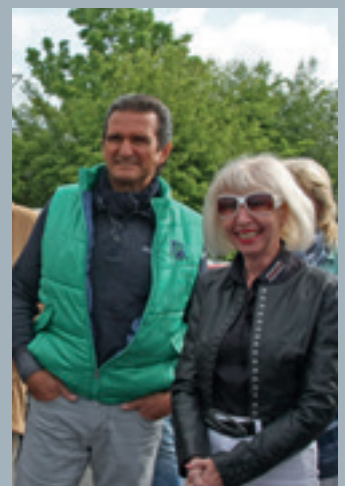
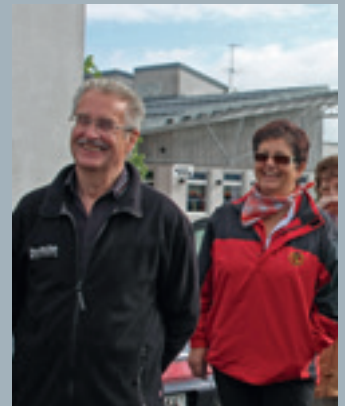
Im Juni stand bereits der nächste Tagesausflug nach Coburg an. Als Parkfläche stand für unsere „Schmuckstücke“ der Schlossplatz exklusiv zur Verfügung. Mit einem geführtem Stadtrundgang tauchten wir in die Welt des Hochadels ein und bestaunten die

Kunstsammlungen sowie die historische Altstadt mit ihren Türmen, Gassen, Kirchen und die Veste Coburg. Mitte Juli starteten wir mit über 25 Fahrzeugen zu unserem Saison-Highlight, der alljährlichen Pässetour. Das Ziel war das Wellness-Hotel Post in Sulden am Ortler, welches wir über die Autobahn zum Ötztal und Timmelsjoch erreichten. Bei der Rundfahrt am Samstag ging es sportlich im Konvoi über das Stifser Joch, weiter über Passo di Foscagno, Passo d'Eira, Forcola di Livigno, Berninapass und im Rahmen der Rückfahrt ins Vinschgau.

Zu guter Letzt traten wir die Rückreise zum Hotel Post Sulden über den Ofenpass an. Die gefahrene Strecke ließ jedem Porsche Enthusiasten das Herz höher schlagen und wurde nebenbei noch mit den tollsten Landschaften untermalt. Obgleich der Wetterbericht im Vorfeld nichts Gutes berichtete, meinte es die liebe Sonne zeitweise sehr gut mit uns. So kamen die Cabrio Fahrer doch noch in den Genuss, das Fahrerlebnis „oben ohne“ zu genießen.

Mit unserem traditionellen Martinsgans-Essen im November sowie der Weihnachtsfeier auf der Kristallprinzessin geht eine abwechslungsreiche Porsche Saison 2014 zu Ende.

Wenn auch Sie ein Porsche Enthusiast sind und gerne bei außergewöhnlichen Ausflügen mitfahren wollen, dann sind Sie dazu herzlich eingeladen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter www.porsche-club-regensburg.de.





Porsche Golf Cup

Vormerkung des Porsche Golf Cup
am Freitag, 10. Juli 2015, Golfclub
Schwanhof. Nähere Infos: caroline.mauerer@porsche-regensburg.de
Tel: +49 941 70579-0

OKTOBERFEST. DIE PRÄSENTATION DES NEUEN CAYENNE.

Die Präsentation eines neuen Porsche Modells ist für uns natürlich immer ein ganz besonderer Anlass zum Feiern. Und wenn diese dann noch im Oktober liegt, steht auch das Motto für die Veranstaltung schnell fest.



10

PORSCHE LIVE



Rund 700 Gäste folgten unserer Einladung zum „Oktoberfest“ am 9. Oktober 2014. Um 19:00 Uhr ging es los. Neben frisch gezapftem Bier und bayerischen Schmankerln lockte vor allem eins die zahlreichen Besucher in unser Porsche Zentrum: Sie wollten die neuen Cayenne Modelle erstmals live und hautnah erleben. Und wurden natürlich nicht enttäuscht: im neuen Design, mit neuer Motorisierung und mit gesteigertem Enthusiasmus präsentierten sie sich dem begeisterten Publikum.

Auch viele unserer Gäste zogen Blicke auf sich: Dirndl und Lederhosen gehörten zwar nicht zum offiziellen Dresscode, doch einige der Besucher ließen es sich nicht nehmen, sich dem Motto des Abends entsprechend in Schale zu werfen.



HUBERT H

REGENSBURG

STELLA/McCARTNEY

M A R N I

Faliero Sarti

CURRENT/ELLIOTT

BOGLIOLI

Chloé

Le Sarte Pettegole

MONCLER

LANVIN
PARIS

friendly hunting

F A B I A N A F I L I P P I

ERIKA CAVALLINI

WILDFOX

HUBERT H

GESANDTENSTRASSE

REGENSBURG

WWW.HUBERT-H.DE



Für das leibliche Wohl war natürlich auch bestens gesorgt: Hax'n oder Gocklerl vom Grill, Bratwurstsemmeln und gebrannte Mandeln oder Käse standen auf der Speisekarte. Bereits am Eingang wurde zudem jeder Dame ein Lebkuchenherz überreicht. Ein ganz besonderes Exemplar wurde später Inhaberin Theresa Jepsen von Geschäftsführer Wilhelm Schreiber übergeben, die sich sichtlich über die Aufschrift „Chefin, du bist klasse“ freute.

„Man bekommt sehr selten gesagt, dass man eine gute Chefin ist, aber schriftlich und noch dazu auf ein Herz mit Zucker geschrieben, so habe ich das noch nie bekommen“, so Jepsen.

Wir blicken zurück auf eine gelungene Party mit vielen tollen Gästen und ausgelassener Stimmung.



Bühnenreif.

VERSTÄRKUNG IN DER WERKSTATT.

Seit Oktober verstärkt uns Florian Lotter. Der 23-jährige gebürtige Regensburger hat schon immer für die Sportwagen von Porsche geschwärmt und das Handwerk des Kfz-Mechatroniker bei Feser & Graf in Nürnberg erlernt. Mit seiner neuen Tätigkeit als Kfz-Mechatroniker in unserem Porsche Zentrum hat er sich einen Traum erfüllt. Dabei beweist er sich als echter Teamplayer: Die Zusammenarbeit mit den Kollegen macht ihm besondere Freude. Außerdem schätzt er die Vielseitigkeit der Porsche Modellpalette, denn dadurch warten immer wieder neue Herausforderungen auf ihn, die er mit Bravour meistert. Besonders gerne hat er einen Porsche 911 der aktuellen Baureihe vor sich auf der Bühne, denn das ist sein absoluter Favorit unter den Porsche Modellen. Das Handling dieses Fahrzeugs im Grenzbereich fasziniert ihn immer wieder aufs Neue. So viel Begeisterung für die Marke Porsche kommt nicht von ungefähr: Sein Vater ist früher mit dem Porsche Club Rennen gefahren und so etwas prägt einen natürlich. Seine Freizeit verbringt Florian Lotter am liebsten mit Lesen und Sport. Wir freuen uns über den motivierten Zuwachs und sagen: Herzlich willkommen.

Ihr Porsche ist bei uns in besten Händen. Dafür sorgt unser qualifiziertes Team, das wir bei Bedarf natürlich auch gerne um engagierte Mitarbeiter erweitern. Mit Florian Lotter haben wir einen echten Porsche Enthusiasten für unsere Werkstatt gewinnen können, der sich mit viel Sorgfalt und Hingabe um Ihren Porsche kümmert.



Florian Lotter

SCHNEEGESTÖBER.

Unser Fahrsicherheitstraining

2015.

Die eigenen Fähigkeiten am Steuer auf ein neues Level heben und Fahrspaß in Reinkultur erleben – das verspricht das zweitägige Fahrsicherheitstraining 2015 des Porsche Zentrum Regensburg.

Vom 23. bis 25. Januar werden wir uns mit unseren Fahrzeugen im Schnee tummeln und gemeinsam den Grenzbereich erfahren. Kontrolliertes Ausbrechen und Durchdrehen der Räder stehen dabei auf dem Programm. Unser Ziel: der Kreuzbergpass in den Dolomiten. Hier bieten sich die idealen Voraussetzungen, um vor malerischer Kulisse unter gleichgesinnten Porsche Enthusiasten ein Fahrerlebnis der ganz besonderen Art zu genießen. Für alle Fragen zur Anmeldung und zum Programmablauf sowie für Ihre Buchung steht Ihnen Philip Gadringer gerne telefonisch unter +49 941 70579-111 oder per E-Mail an philip.gadringer@porsche-regensburg.de zur Verfügung.

Preise:

Doppelzimmer: EUR 750,00 pro Teilnehmer
Doppelzimmer: EUR 600,00 pro Begleitperson
Einzelzimmerzuschlag: EUR 30,00 pro Person





SCHAU zitzmann RAUM



Aus Alt mach Neu!

Inspirationen für Renovierung und Neubau

Besuchen Sie unsere moderne Bauelementeausstellung in der Dechbettener Straße 55 in Regensburg. Dort erwartet Sie eine riesen Auswahl an Türen, Fenstern, Garagentoren und Böden. Unser Fachpersonal freut sich auf Sie und berät Sie gerne.

Makler, Bau- und Handwerksunternehmen sind herzlich eingeladen, unsere Ausstellung als Bemusterungs-Center für Wohnanlagen und Schlüsselfertig-Objekte zu nutzen und ihren Kunden die Ausstattungsoptionen am Echtmuster vorzustellen und zu erläutern!



Unser Renovierungs-Rundum-Komplettpaket

Legen Sie von der Planung bis zur Ausführung alles in eine kompetente Hand. Einfacher kann Renovieren und Modernisieren nicht sein!

- ✓ Demontage und Entsorgung
- ✓ Lieferservice
- ✓ Montage

WIR SIND MODERNISIERER
Wie modern sind Sie?

zitzmann
Baufachzentrum 

Standort Regensburg
Tel. 0941 640867-0 · Fax 0941 640867-230
Dechbettener Straße 55 · 93049 Regensburg
regensburg@zitzmann.de

Zentrale - Cham
Tel. 09971 399-0 · Fax 09971 399-154
Ringstraße 56 · 93413 Cham
info@zitzmann.de

www.zitzmann.de

Alle Angebote so lange der Vorrat reicht.
Preise sind Abholpreise. Text- und Bildfehler vorbehalten. Preisangaben in Euro.

Service-Tipps für die kalte Jahreszeit.

Winteraktiv.

Zuverlässige Technik und vorbildliche Fahrdynamik. Das sind nur zwei Eigenschaften, die einen Porsche auszeichnen. Damit diese Qualitäten auch im Winter stets gewährleistet sind, empfiehlt sich die regelmäßige Wartung und Pflege der entsprechenden Komponenten. Wir zeigen Ihnen, wie Sie die Batterie Ihres Porsche bei niedrigen Temperaturen fit halten und wie wichtig die einwandfreie Funktion der Stoßdämpfer für sicheren Fahrspaß ist.

DIE BATTERIE. □

Kälte verlangt der Batterie einiges ab. Zunächst sind es die niedrigen Temperaturen, die die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen. Darüber hinaus besteht im Winter ein höherer Energieverbrauch, der durch die Batterie kompensiert werden muss, da Funktionen wie Sitz- und Heckscheibenheizung nun öfter im Einsatz sind. Dieser doppelten Belastung kann man mit einigen Maßnahmen gezielt entgegenwirken.

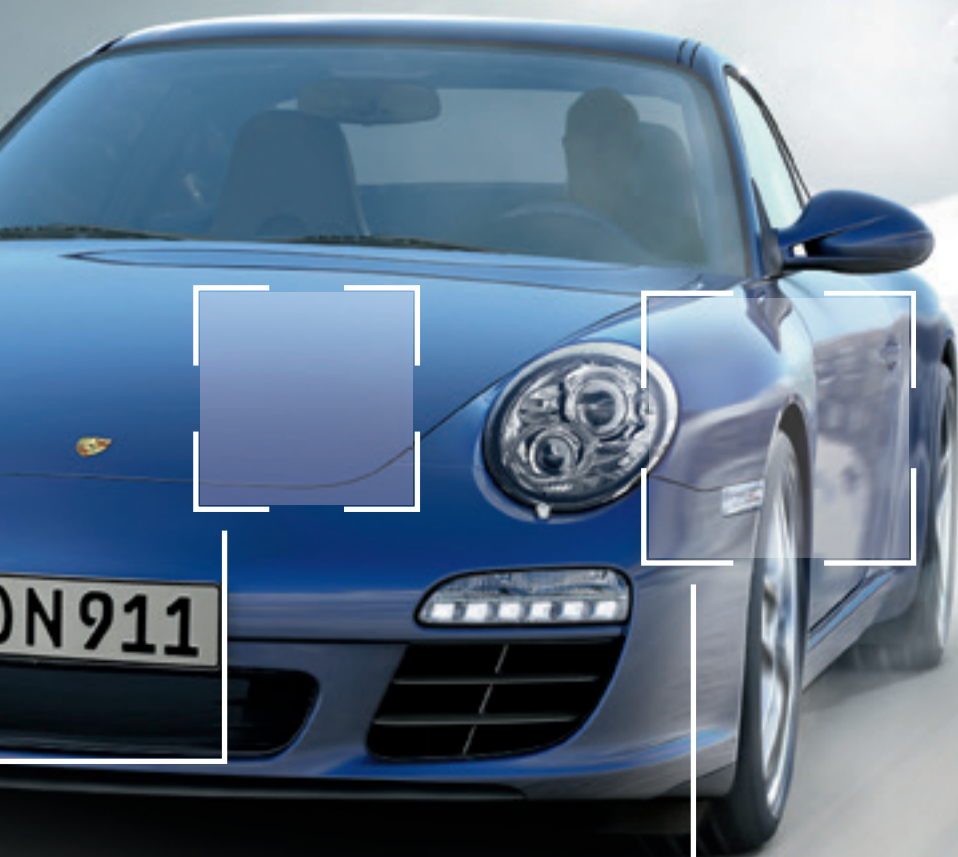
- Lassen Sie Ihre Batterie bei uns im Porsche Zentrum checken. Wir überprüfen für Sie die „Winterfestigkeit“ Ihrer Batterie.
- Bewegen Sie Ihr Fahrzeug überwiegend auf Kurzstrecken, so empfiehlt es sich, hin und wieder eine längere Fahrt einzulegen, um die Batterie vollständig aufzuladen.
- Das Einfetten der Pole und Klemmen verhindert Korrosion.
- Mit dem praktischen Porsche Charge-o-mat II aus dem Tequipment Zubehörprogramm können Sie Ihre Batterie laden und den Zustand überwachen.

Porsche 911 Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):
kombiniert 12,4–8,2; CO₂-Emissionen: 289–191 g/km

DIE STOSSDÄMPFER. □

Sicher unterwegs sein. Zuverlässig den Kontakt zur Straße behalten. Neben Fahrwerk und Rädern sind dafür vor allem die Stoßdämpfer verantwortlich. Sie halten das Fahrzeug stabil und verhindern, dass es ins Wanken kommt. 3.000 bis 5.000 Arbeitsbewegungen leistet ein Stoßdämpfer auf nur einem gefahrenen Kilometer. Dabei spielen viele Faktoren wie die Fahrweise, die Beschaffenheit der Straße und auch die Beladung des Fahrzeugs eine Rolle. Im Zusammenspiel mit der Federung kann man die Stoßdämpfer auch als „die Wirbelsäule des Fahrzeugs“ bezeichnen. Dieser Vergleich macht deutlich, welche hohen Beanspruchungen sie unterliegen.

Stoßdämpfer sind Verschleißteile und sollten regelmäßig fachgerecht gewartet und bei Bedarf



ausgetauscht werden. Die Gründe dafür sind zahlreich: Defekte Stoßdämpfer beeinflussen nicht nur den Fahrkomfort, sondern vor allem auch die Sicherheit und Stabilität. Der Bremsweg wird länger, das Fahrzeug kann in Kurven ausbrechen und bei Bodenunebenheiten aufschaukeln. Die Spurtreue lässt nach und der Reifenverschleiß nimmt zu. Zudem wird die Funktion anderer Systeme wie ABS und PSM (Porsche Stability Management) beeinträchtigt.

Sie sehen: Intakte Stoßdämpfer sind, gerade bei winterlichen Straßenverhältnissen, unerlässlich für Ihre Sicherheit und damit für ungetrübten Fahrspaß. Kommen Sie zu uns ins Porsche Zentrum und lassen Sie Ihre Stoßdämpfer fachmännisch von uns kontrollieren. Unser Service-Team steht Ihnen gerne zur Verfügung.



PORSCHE
SERVICE

GUTSCHEIN STOSSDÄMPFER-CHECK.

Bei Vorlage dieses Gutscheins nehmen wir im Porsche Zentrum Regensburg für Sie einen Gratis-Check Ihrer Stoßdämpfer vor.

Für neuen Antrieb.

Entdecken Sie unsere aktuellen Neuwagen.



Porsche Panamera Modelle - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 10,7–6,4; CO₂-Emissionen: 249–169 g/km;
Panamera S E-Hybrid - Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,1; CO₂-Emissionen: 71 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 16,2 kWh/100 km

16

PORSCHE INTERN

Porsche Boxster GTS



Schwarz
243 kW/330 PS
EUR 87.250,00*

Interieur-Paket GTS karminrot, 20-Zoll Carrera S Rad, 2-Zonen-Klimaautomatik, Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+) mit dyn. Fernlicht, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sound Package Plus u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,4 · außerorts 6,3 · kombiniert 8,2; CO₂-Emissionen: 190 g/km · Effizienzklasse F

Porsche 911 Carrera



Tiefschwarzmetallik
257 kW/350 PS
EUR 118.450,00*

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 20-Zoll Carrera Classic Rad, BOSE® Surround Sound-System, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), Sport Chrono Paket, Sportsitze Plus (4-Wege, elektrisch) u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,3 · außerorts 6,6 · kombiniert 8,2; CO₂-Emissionen: 191 g/km · Effizienzklasse F

Porsche 911 Carrera S Cabriolet



Indischrot
294 kW/400 PS
EUR 142.600,00*

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 20-Zoll Carrera S Rad, BOSE® Surround Sound-System, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), Servolenkung Plus, Sport Chrono Paket, Sportabgasanlage u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,2 · außerorts 6,9 · kombiniert 8,9; CO₂-Emissionen: 207 g/km · Effizienzklasse F

Porsche 911 Carrera 4 Cabriolet



Weiß
257 kW/350 PS
EUR 153.700,00*

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 20-Zoll Carrera Classic Rad, BOSE® Surround Sound-System, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), Sport Chrono Paket, Sportsitze Plus (4-Wege, elektrisch) u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,8 · außerorts 6,9 · kombiniert 8,7; CO₂-Emissionen: 202 g/km · Effizienzklasse F

Porsche 911 GT3



Tiefschwarzmetallik
350 kW/475 PS
EUR 132.900,00*

Lederausstattung schwarz, Sitze Leder/Alcantara, Ziernähte in Rot, 20-Zoll GT3 Rad, Clubsportpaket, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Privacy-Verglasung, Sport Chrono Paket inkl. Porsche Track Precision App und Vorrüstung Laptrigger u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 18,9 · außerorts 8,9 · kombiniert 12,4; CO₂-Emissionen: 289 g/km · Effizienzklasse G

Porsche Macan Turbo



Achatgraummetallik
294 kW/400 PS
EUR 94.000,00*

Lederausstattung inkl. Sitze luxurbeige, 19-Zoll Macan Turbo Rad, 3-Zonen-Klimaautomatik, adaptive Sportsitze mit Komfort-Memory-Paket (18-Wege), Panorama Dachsystem, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sport Chrono Paket, Privacy-Verglasung u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,8 · außerorts 7,8 · kombiniert 9,2; CO₂-Emissionen: 216 g/km · Effizienzklasse E

* Mehrwertsteuer ausweisbar. Alle Preisangaben inkl. MwSt. Zusätzlich anfallende Überführungskosten sind direkt an den Händler zu zahlen. Das Angebot ist begrenzt. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen.

Der Ideallinie treu.

Entdecken Sie unsere jungen Gebrauchten.



Porsche 911 Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):
kombiniert 12,4–8,2; CO₂-Emissionen: 289–191 g/km

17

PORSCHE INTERN

Porsche 911 Carrera



Achatgraumetallisch
06/2013 | 11.800 km
EUR 74.900,00*

Kunstlederausst./Ledersitzanlage schwarz, 257 kW/350 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, CD-/DVD-Wechsler in Verbindung mit PCM, elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, ParkAssistent hinten, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul mit Universeller Audio-Schnittstelle, Porsche Dynamic Light System (PDLS), Reifendruckkontrollsystem (RDK), Sitzheizung, Vorrüstung Porsche Vehicle Tracking System u.v.m.

Porsche 911 Carrera S Cabriolet



Weiß
07/2010 | 28.100 km
EUR 88.900,00*

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, CD-/DVD-Wechsler in Verbindung mit PCM, elektrisch anklappbare Außenspiegel, ParkAssistent, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul mit Universeller Audio-Schnittstelle, Porsche Dynamic Light System (PDLS), Reifendruckkontrollsystem (RDK), Sport Chrono Paket, Sportabgasanlage, Vorrüstung Porsche Vehicle Tracking System u.v.m.

Porsche 911 Carrera 4S Cabriolet



Basaltschwarzmetallisch
09/2008 | 57.800 km
EUR 54.900,00*

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 261 kW/355 PS, 19-Zoll Turbo Rad geschmiedet in Bi-Color, BOSE® Surround Sound-System inklusive CD-Ablage, Sport Chrono Paket Plus, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, ParkAssistent hinten u.v.m.

Porsche Cayenne



Tiefschwarzmetallisch
03/2013 | 41.000 km
EUR 58.900,00*

Lederausstattung schwarz, Glattleder, 220 kW/300 PS, 19-Zoll Cayenne Turbo Rad, 4-Zonen-Klimaautomatik, 8-Gang Tiptronic S, Bi-Xenon Scheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), elektrisches Schiebe-/Hubdach, Luftfederung mit Niveauregulierung und Höhenverstellung inkl. Porsche Active Suspension Management (PASM), Privacy-Verglasung, Reifendruckkontrollsystem (RDK), Servolenkung Plus, Skisack u.v.m.

Porsche Cayenne Diesel



Sandweiß
07/2010 | 114.500 km
EUR 32.900,00*

Serienausstattung Interieur schwarz, 176 kW/240 PS, 20-Zoll Cayenne SportTechno Rad, Bi-Xenon-Scheinwerfer, elektrisches Schiebe-/Hubdach, Klimaautomatik, Komfortsitze, Kompassanzeige im Kombiinstrument, ParkAssistent, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Reifendruckkontrollsystem (RDK), Servotronic, Sitzheizung vorne inkl. Lenkradheizung, Telefonmodul, Tiptronic S, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

Porsche Cayenne S Diesel



Tiefschwarzmetallisch
02/2013 | 29.790 km
EUR 74.900,00*

Serienausstattung Interieur schwarz, 281 kW/382 PS, 18-Zoll Cayenne S III Rad, 8-Gang Tiptronic S inkl. Auto Start-Stop-Funktion, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), BOSE® Surround Sound-System, Luftfederung mit Niveauregulierung und Höhenverstellung inkl. Porsche Active Suspension Management (PASM), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Privacy-Verglasung u.v.m.

* Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

4

GEWINNT.

ATTRAKTIVE LEASINGKONDITIONEN FÜR PORSCHE ALLRAD-MODELLE.

Verteilt man die Antriebskraft auf alle vier Räder, so liegen die Vorteile klar auf der Hand: mehr Traktion, höhere Fahrstabilität, weniger Schlupf. Und: gesteigerter Fahrspaß – besonders im Winter.

Allrad hat bei Porsche eine lange Tradition. Legendäre Rallye-Einsätze zeugen von der Porsche Kompetenz in diesem Antriebssegment. Und wie es bei Porsche üblich ist, wurden die Erkenntnisse aus dem Rennsport auch auf die Straße übertragen. Zunächst im 911 Carrera mit der Zusatzziffer 4 und wenig später auch im 911 Turbo. Ebenso im Panamera 4 sowie im Panamera Turbo. Zudem verfügen alle Modellvarianten der beiden Baureihen Macan und Cayenne selbstverständlich serienmäßig über Allradantrieb – wie es sich für echte SUVs gehört.

Was die Porsche Allrad-Modelle auszeichnet? Das Porsche Traction Management (PTM), das als eines der leistungsfähigsten Antriebssysteme der Welt gilt. Ob im Geländeeinsatz oder für sicheren Fahrspaß auch bei widrigen Straßenverhältnissen, besonders jetzt im Winter. Erleben Sie es selbst: Mit den attraktiven Leasingkonditionen von Porsche Financial Services können Sie Ihren Traum vom Allrad Porsche ganz einfach, schnell und unkompliziert verwirklichen.

Informieren Sie sich bei uns im Porsche Zentrum. Wir beraten Sie gerne!



Porsche 911 Carrera 4
Leasingrate

1.054,00 EUR / Monat



Abb. zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Preis: **EUR 97.557,00** | Laufleistung p. a.: **10.000 km** | Laufzeit: **36 Monate**
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 10.000,00** | Überführungskosten: **inklusive**

Porsche Panamera 4
Leasingrate

928,00 EUR / Monat



Abb. zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Preis: **EUR 88.513,00**
Laufleistung p. a.: **10.000 km**
Laufzeit: **36 Monate**
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 10.000,00**
Überführungskosten: **inklusive**



Porsche Cayenne S

Leasingrate

956,00 EUR / Monat



Abb. zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Preis: **EUR 80.183,00** | Laufleistung p. a.: **10.000 km** | Laufzeit: **36 Monate**
 Einmalige Sonderzahlung: **EUR 10.000,00** | Überführungskosten: **inklusive**

Ansprechpartner



Bei Fragen steht Ihnen unser Verkaufsteam telefonisch unter +49 941 70579-0 gerne zur Verfügung.

Ein Beispielangebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, Porschestraße 1, 74321 Bietigheim-Bissingen, berechnet auf Grundlage der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers, gültig bei Vertragsschluss bis 31.12.2014 und Fahrzeugübernahme bis zum 31.12.2014. Zusätzlich anfallende Überführungskosten sind direkt an den Händler zu zahlen. Alle Preisangaben inkl. MwSt. Das Angebot ist begrenzt, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Das Angebot gilt nur gegenüber gewerblichen Kunden.



Das Porsche Zentrum Regensburg bedankt sich bei allen Kunden und Freunden des Hauses für ein unvergessliches Jahr.

Wir freuen uns auf 2015 – und viele weitere Porsche Momente, die wir gemeinsam mit Ihnen verbringen werden.



PORSCHE

Porsche Zentrum Regensburg

Jepsen Sportwagen GmbH
Merowinger Straße 2
93053 Regensburg
Tel.: +49 941 70579-0
Fax: +49 941 70579-300
E-Mail: info@porsche-regensburg.de
www.porsche-regensburg.de